

**2015 m. lapkričio 9 d. *Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge* (Belgija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Johannes Van der Weegen, Anna Pot/Belgische Staat***

(Byla C-580/15)

(2016/C 038/41)

Proceso kalba: olandų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

*Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge*

**Šalys pagrindinėje byloje**

Ieškovai: *Johannes Van der Weegen, Anna Pot*

Atsakovė: *Belgische Staat*

**Prejudicinis klausimas**

Ar WIB 1992 (*Wetboek van de inkomstenbelastingen* (Pajamų mokesčio kodeksas)) 21 straipsnio 5 punktu, iš dalies pakeistu 2014 m. balandžio 25 d. įstatymo dėl įvairių nuostatų 170 straipsniu, pažeidžiami SESV 56 ir 63 straipsniai ir EEE susitarimo 36 ir 40 straipsniai, nes pagal šią nuostatą, nors vienodai taikomą nacionaliniams ir užsienio paslaugų teikėjams, reikalaujama, kad būtų įvykdytos sąlygos, analogiškos nurodytoms KB/WIB 1992 2 straipsnyje, kurios *de facto* yra būdingos Belgijos rinkai ir todėl sudaro užsienio paslaugų teikėjams didelių kliūčių teikti paslaugas Belgijoje?

**2015 m. lapkričio 12 d. pareikštas ieškinys byloje *Europos Komisija/Portugalijos Respublika***

(Byla C-583/15)

(2016/C 038/42)

Proceso kalba: portugalų

**Šalys**

Ieškovė: Europos Komisija, atstovaujama P. Guerra e Andrade ir J. Hottiaux

Atsakovė: Portugalijos Respublika

**Ieškovės reikalavimai**

- Pripažinti, kad nesukūrusi nacionalinio kelių transporto įmonių nacionalinio elektroninio registro ir nesujungusi jo su kitų valstybių narių nacionaliniais elektroniniais registrais, Portugalijos Respublika neįvykdė įsipareigojimų pagal 2009 m. spalio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1071/2009, nustatančio bendrąsias profesinės vežimo kelių transportu veiklos sąlygų taisykles ir panaikinančio Tarybos direktyvą 96/26/EB<sup>(1)</sup>, 16 straipsnio 1 ir 5 dalis.
- Priteisti iš Portugalijos Respublikos bylinėjimosi išlaidas.

**Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai**

Pagal Reglamento Nr. 1071/2009 16 straipsnio 1 dalį kiekviena valstybė narė turi nacionalinį elektroninį kelių transporto įmonių, kurioms nacionalinė kompetentinga valdžios institucija yra išdavusi leidimus verstis profesine vežimo kelių transportu veikla, registrą.

Toje pačioje 1 dalyje taip pat nustatyta, kad šio registro duomenų ir ypač 16 straipsnio 2 dalyje nurodytų esminių duomenų tvarkymą prižiūri paskirta viešosios valdžios institucija. Šiais duomenimis turi galėti naudotis visos atitinkamos valstybės narės kompetentingos valdžios institucijos.

Tačiau remiantis Portugalijos valstybės pateiktu atsakymu į oficialaus pranešimo papildomą raštą darytina išvada, kad Portugalijos administracija dar negavo trijų šiai sistemai priklausančių institucijų, būtent *Autoridade Nacional de Segurança Rodoviária* (Nacionalinė kelių saugumo tarnyba), *Autoridade para as Condições do Trabalho* (Darbo sąlygų priežiūros tarnyba) ir *Direção-Geral da Administração da Justiça* (Teisingumo vykdymo generalinis direktoratas), sutikimo.

Todėl ne tik nėra nacionalinio registro, nes toliau veikia šių trijų nacionalinės valdžios institucijų atskirai tvarkomi registrai, bet ir Portugalijos valstybės kompetentingos valdžios institucijos negali naudotis aptariamais duomenimis.

Darytina išvada, kad Portugalijos valstybė neįvykdė įsipareigojimų pagal Reglamento Nr. 1071/2009 16 straipsnio 1 dalį.

Remiantis Reglamento Nr. 1071/2009 16 straipsnio 5 dalimi, valstybės narės turi imtis reikiamų priemonių, kad nacionaliniai elektroniniai registrai būtų sujungti ir kad jais būtų galima naudotis visoje Sąjungoje.

Kadangi Portugalija net neturi nacionalinio registro, nėra abejonių, kad Portugalijos administracija nesiėmė reikiamų priemonių sujungti nacionaliniam registrai (kurio ji neturi) su kitais nacionaliniais registrais.

Todėl Portugalijos valstybė neįvykdė įsipareigojimų pagal Reglamento Nr. 1071/2009 16 straipsnio 5 dalį.

(<sup>1</sup>) OL L 300, p. 51

**2015 m. lapkričio 11 d. Tribunal administratif de Melun (Prancūzija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Glencore Céréales France/Etablissement national des produits de l'agriculture et de la mer (FranceAgriMer)***

(Byla C-584/15)

(2016/C 038/43)

Proceso kalba: prancūzų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

*Tribunal administratif de Melun*

**Šalys pagrindinėje byloje**

Ieškovė: *Glencore Céréales France*

Atsakovė: *Etablissement national des produits de l'agriculture et de la mer (FranceAgriMer)*

**Prejudiciniai klausimai**

1. Ar remiantis 2012 m. kovo 9 d. sprendimu byloje C-564/10 *Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung prieš Pfeifer & Langen KG* galima daryti išvadą, kad Reglamento Nr. 2988/95 (<sup>1</sup>) 3 straipsnis, kuriame nustatoma Bendrijos teisės senaties terminų sistema, yra taikomas priemonėms, kuriomis reikalaujama sumokėti palūkanas, mokėtinoms pagal Reglamento EB Nr. 800/1999 (<sup>2</sup>) 52 straipsnį ir Reglamento EB Nr. 770/96 (<sup>3</sup>) 5a straipsnį?
2. Ar reikalavimą sumokėti palūkanas reikėtų vertinti kaip tokio pobūdžio reikalavimą, kuris kildinamas iš „nuolatinio ir pakartotinio“ pažeidimo, kuris baigiasi pagrindinės skolos sumokėjimo dieną, ir taip iki šios dienos prailgina jam taikomo senaties termino pradžią?
3. Jeigu į antrąjį klausimą būtų atsakyta neigiamai, ar senaties termino pradžia turėtų būti nustatyta dieną, kai buvo padarytas pažeidimas, iš kurio kildinama pagrindinė skola, ar ji galėtų būti nustatyta tik dieną, kai buvo išmokėta parama arba grąžintas užstatas, kas atitiktų minėtų palūkanų skaičiavimo pradžią?